

John C. Kimball High School

COVID Safety Plan

2020-2021



*The John C. Kimball High COVID School Safety plan integrates California, San Joaquin County, and Tracy Unified School District COVID guidelines into one document that also considers the site specific needs of Kimball High School. The plan was created with input from various stakeholders at Kimball High School. The plan is subject to modification based upon individual needs of Kimball High School, as well as evolving safety guidelines from the state, county, and school district.



Table of Contents

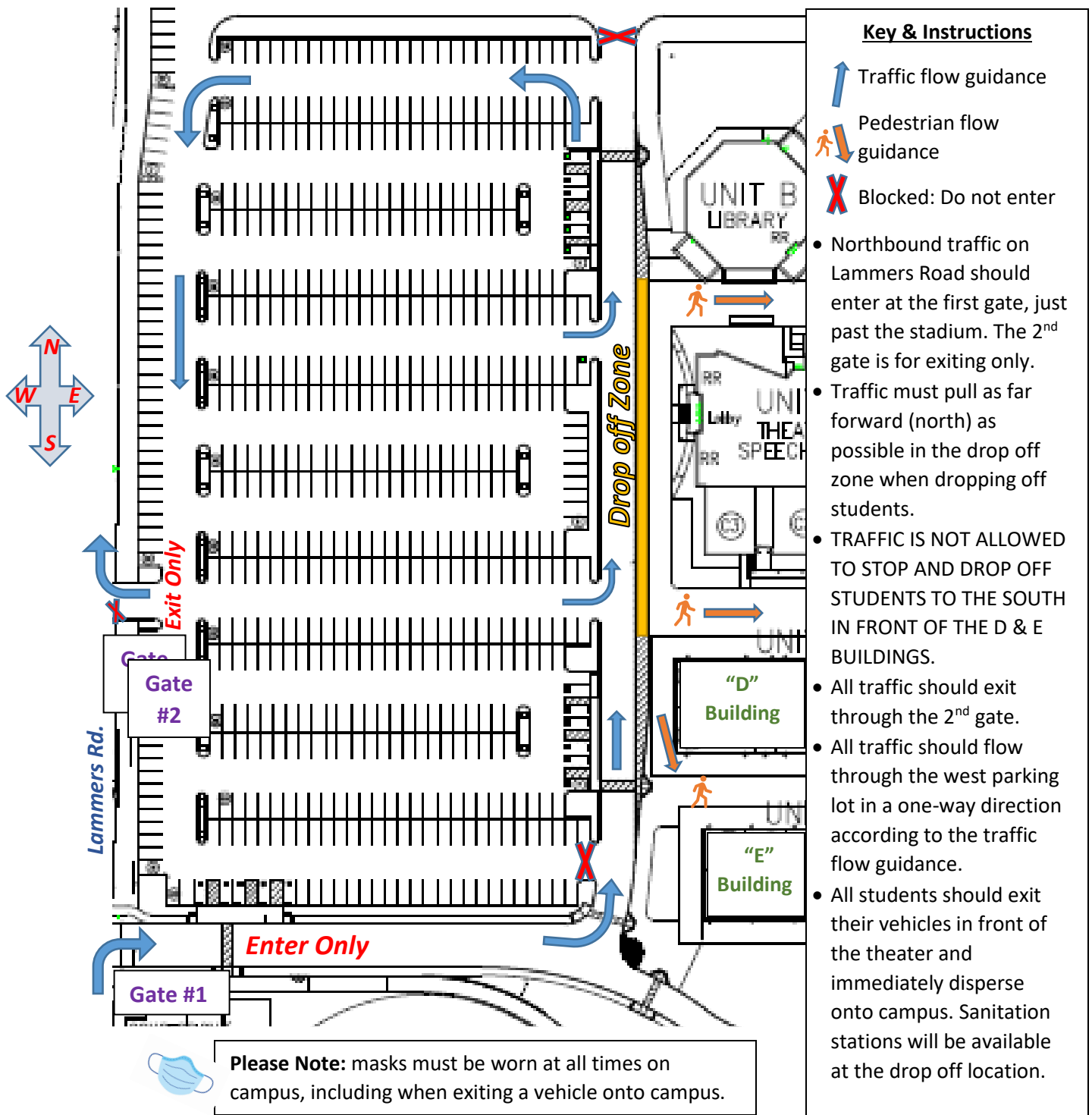
Kimball High Site-Specific Protocols	3
Arrival Procedures	3
West side parking lot/entrance	3
North side parking lot/entrance	4
Departure Procedures	5
Additional Site-Specific Protocols	6
General Districtwide Procedures and Protocols	7
Cleaning and Disinfecting	7
Face Covering and Other Essential Protective Gear	8
Healthy Hygiene Practices	10
COVID-19 Screening Flow Chart	11
COVID-19 Possible Exposure Flow Chart	12
COVID-19 “What Now?” Flow Chart	13
Identification and Tracing of Contacts	14
PPE Recommendations for TUSD School-Site Staff	15
Quarantine Guidelines	17
Physical Distancing	18
Triggers for Switching to Distance Learning	19
Staff Training, Family Education, & Communication Plan	20
<i>Planes y Documentos en Español</i>	21
Appendix (<i>Incluso Apéndice en Español</i>)	31



Kimball High School Student Arrival Procedures for On-Campus Learning – January, 2021:

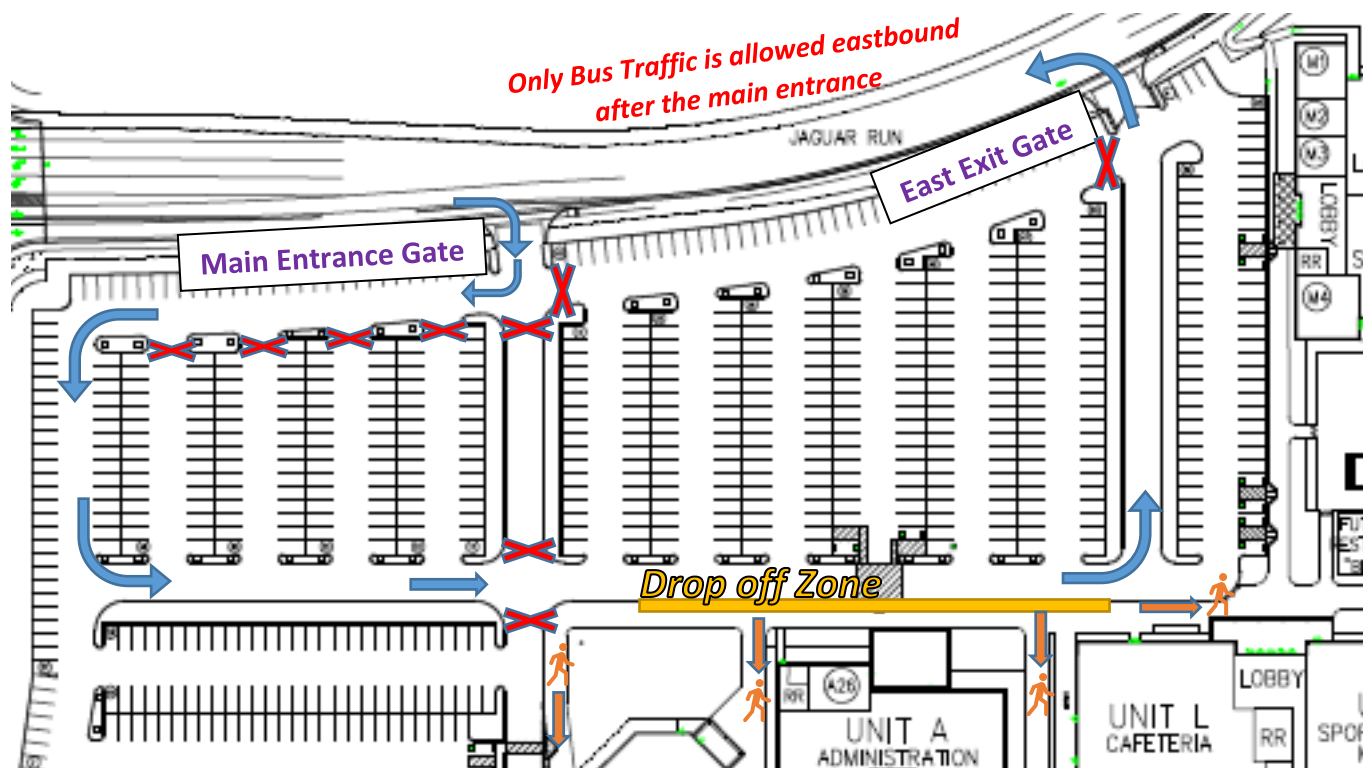
Classes will begin at 8:15 a.m. for regular schedule students. Students are encouraged to arrive 15 minutes early as social distancing procedures may cause drop-off to be a little slower than normal, despite only ½ of the normal numbers of students being on campus on any given day.

Drop off for the west-side of campus (traffic coming from the south, heading north on Lammers Road)





Drop off for the north-side of campus (traffic coming from Jaguar Run)



Key & Instructions



Traffic flow guidance



Pedestrian flow guidance



Blocked: Do not enter

- All drop off traffic must enter at the first main entrance gate. The two lanes of traffic should courteously merge to allow the left of the two lanes in. Only bus and district delivery traffic is allowed to pass the main entrance and enter in the third, bus loop gate.
- The 2nd east gate is for exiting traffic only. THIS GATE IS NOT AN ENTRANCE.
- Traffic must pull as far forward (east) as possible in the drop off zone when dropping off students.
- All traffic should flow through the north parking lot in a one-way direction according to the traffic flow guidance.
- All students should exit their vehicles in front of the library, main office, or café and immediately disperse onto campus. Sanitation stations will be available at the drop off location.

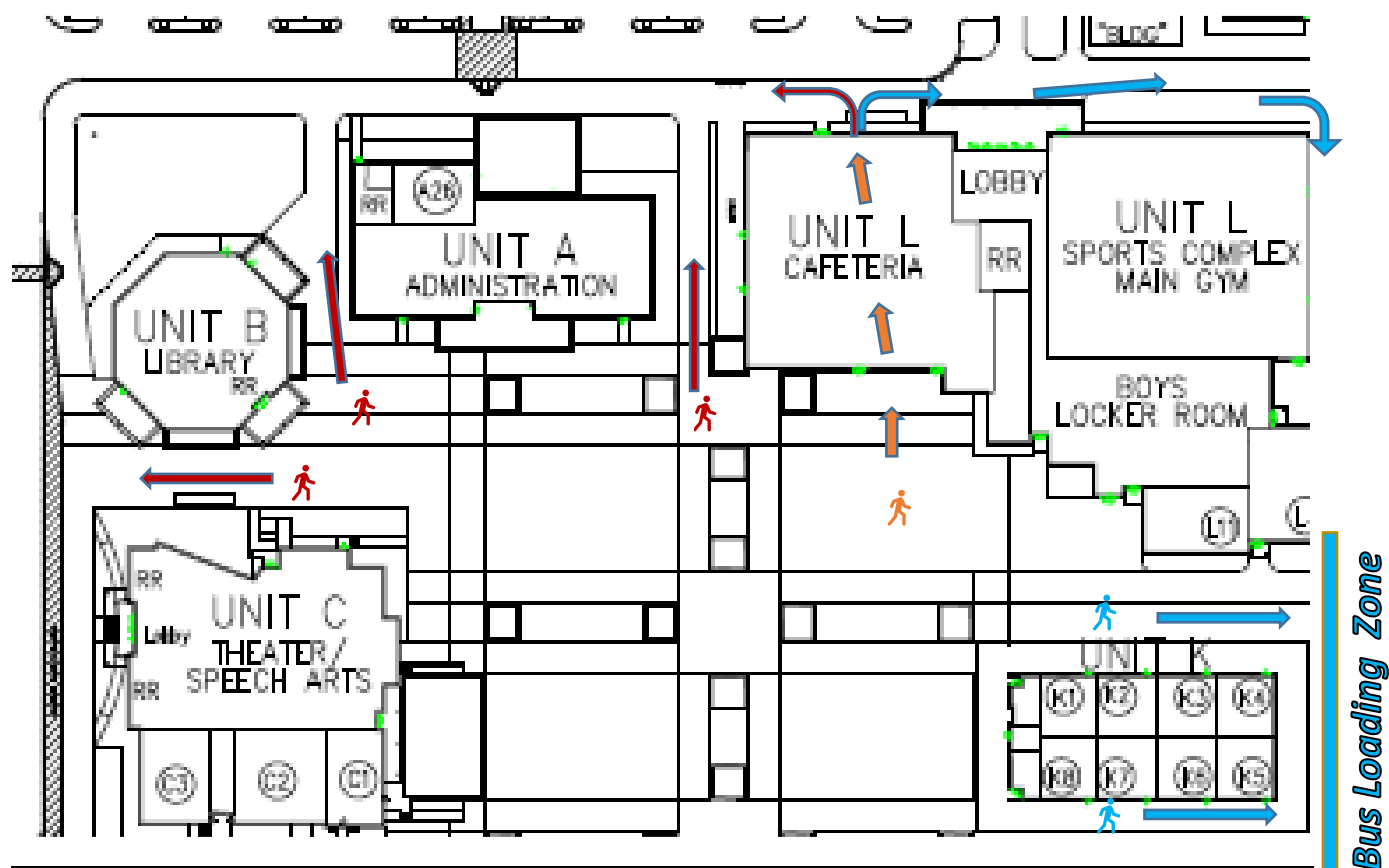
Instructions for arriving to the first period of the day

- A bell will sound 5 minutes into 1st period, indicating the cut-off time for students to have their temperature scanned in the classroom by their 1st period teacher.
- Any student that does not make it to 1st period before 5-minute bell will need to check in at the attendance office windows to be scanned and then receive a tardy slip.
- This slip will need to be shown to be admitted to his or her 1st period class.
- These procedures will also apply to any student showing up to school after 1st period. They will need to check-in and be scanned at the back windows of the attendance office.



Kimball High School Procedures for Student Departure at the End of the Instructional Day:

During Hybrid Schedule Return to On-Campus Learning – January, 2021



Key & Instructions



Students picking up lunch



Non-bus students



Bus-riding students

- Students that want to pick up a free lunch will be able to head to the cafeteria and pick up a lunch to grab and go. Upon exiting the cafeteria through the north doors, students that need to get on the bus will head to the right to the bus loading zone. Students that are being picked up or need to go to their car will head left.
- Non-bus students that do not want to pick up a lunch will be directed to exit to the north and west parking lots on the west side of the campus.
- Bus-riding students that do not want to pick up a lunch will be directed to exit to the east side of the campus to the bus loading zone by the K building.



Additional Site-Specific Protocols for Kimball High

General Movement Around Campus	
• Signage will be posted around campus that direct students to generally move around campus and around buildings in a clockwise direction. • Campus supervisors and admin will encourage students to move in that direction in campus so as to avoid face-to-face traffic whenever possible. • When students must move “against” traffic, they will be encouraged to “stay to the right”.	
Bathroom Use	
• All bathrooms will have signs that will indicate the maximum occupancy of bathrooms, which will match the number of people occupying stalls in a safe manner and anyone else waiting at a safe social distance of at least 6 feet. • Places to stand or wait both inside and outside of the bathroom will be marked with an “X” of tape on the ground. • Campus supervisors and administrators will make random checks during passing periods to ensure that too many students are not crowding into a bathroom. • Supervisors and administrators will enforce a strict “no-loitering” policy in the bathroom.	
Guidance for Protecting Yourself and Others	
• Avoid touching your eyes, nose, mouth, and mask with unwashed hands. • Wash your hands frequently with water and soap for at least 20 seconds; especially: ○ after going to the bathroom ○ before eating ○ after blowing your nose, coughing or sneezing ○ after touching surfaces in commonly used areas • Whenever soap and water are not readily available, use a hand sanitizer that contains at least 60% alcohol. Cover all surfaces of your hands and rub them together until they feel dry. • Hand sanitizer will be available in all classrooms on campus and will be checked daily and restocked when necessary. • If you are medically excused from wearing a mask, cover coughs and sneezes with a tissue, then throw the tissue in the trash. If tissues are not available, cough or sneeze into the inside of your elbow.	
Maintaining a Safe Classroom Environment	
• Teachers will be allowed to keep doors open during class time, and when available, their classroom windows. • Teachers should spray desks and seating surfaces with district approved sanitization product at the beginning of each passing period so that it can sit for 10 minutes to sanitize without the need to wipe the surface. Paper towels will be available in rooms for spot cleaning whenever necessary or for wiping off residue, if so desired. • Taped “X”s will be placed on the ground outside of classrooms to remind students to maintain social distancing as they wait for class to start.	
Main Office Protocols	
• Foot traffic flow will also be directed to move in a clockwise pattern around the central office. Taped arrows will be on the floor for guidance. • Students will be assisted, whenever prudent, out of the back attendance windows. • The traditional nurse’s station will serve students health needs for all students needing assistance that are not exhibiting COVID symptoms. • A separate office will be designated for the service of students solely in the office for exhibiting COVID symptoms and waiting for a parent or guardian to pick them up.	
Communication	
• Site admin will make reminder announcements to all students regarding safe practices and behaviors on campus as needed.	



General Districtwide Procedures and Protocols

Cleaning and Disinfection

How shared surfaces will be regularly cleaned and disinfected and how use of shared items will be minimized.

All trained TUSD employees will clean and disinfect commonly touched surfaces within school and on school busses, as frequently and practicable throughout the day. The use of shared playground equipment will be suspended until further notice. When using air-conditioning, use the setting that brings in fresh air and check air filters to ensure optimal air quality.

- a. Ensure staff clean and disinfect frequently touched surfaces within school and on school busses daily and as practicable throughout the day by trained staff
- b. Shared playground equipment will be suspended until further notice
- c. Choose cleaning products that are approved for use against COVID-19 by CDC (Centers for Disease Control) and follow product instructions
- d. Establish a cleaning and disinfectant schedule in order to avoid both under and overuse of cleaning products
- e. Ensure safe and correct application of disinfectant and keep products away from students
- f. Ensure proper ventilation during cleaning and disinfecting
- g. All TUSD air conditioning units are equipped with economizers allowing 10%-20% outside fresh air depending on outside temperatures. Fresh air from outside of the buildings replenishes the oxygen level and reduces the carbon dioxide level in the room, helping to maintain good quality air.
- h. TUSD uses high quality anti-microbial air filters with a MERV 9 rating to filter any particulates exiting the room to avoid returning to the room. Air filters will be regularly checked for replacement as needed.



Face Coverings and Other Essential Protective Gear

How CDPH's face covering requirements will be satisfied and enforced.

COVID-19 Face Covering Quick Guide for TUSD Students: (Students with medical exemptions will be given a face shield to allow for a non-restrictive face covering).

Face coverings may help reduce the spread of potentially infectious droplets within the community when combined with physical distancing and hand washing.

Per California Department of Public Health (CDPH) guidance dated August 25th, 2020: Physical distancing, in combination with the use of face coverings, decrease the risk of COVID 19 from respiratory droplets. Physical distancing between adults must be maintained as much as possible, and adults and students must use face coverings at all times, pursuant to the CDPH Schools Guidance. See the CDPH Guidance on Schools and School Based Programs (PDF) and Child Care (PDF) for additional considerations regarding, face mask, meals, cleaning, drop off/pick up, and health screenings.

Face Coverings must be used in accordance with CDPH guidelines unless a person is exempt as explained below. Face Coverings are particularly important in places such as indoor environments, on school buses, and areas where physical distancing alone is not sufficient to help prevent disease transmission.

How to Use:

The San Joaquin County Department of Public Health encourages the public to wear a face covering over your nose and mouth when you must be in public for essential activities (e.g., shopping at the grocery store). Face Coverings are for those who cannot maintain a minimum of 6 feet distance with other people in their work environment and require little to no interaction with the general public. Wearing a face covering does not eliminate the need to physically distance yourself from others and to wash your hands frequently.

Cloth Face Covering Care:

Wash cloth face covering frequently, ideally after each use, or at least daily - Launder with detergent and hot water - Dry on hot cycle - Wash your hands when putting on and removing your face covering and avoid touching your face.

Some examples of Face Coverings:

Homemade sewn cloth, Scarf, Tightly woven fabric, cloth mask, disposable mask, etc.

Per California Department of Education, at a minimum face coverings should be worn:

- While waiting to enter the school campus.
- While on school grounds (except when eating or drinking).
- While leaving school
- While on a school bus



The following individuals are exempt from wearing a face covering per CDPH Guidance dated June 18, 2020 (Students with medical exemptions will be given a face shield to allow for a non-restrictive face covering).

- Persons younger than two years old. These very young children must not wear a face covering because of the risk of suffocation.
- Persons with a medical condition, mental health condition, or disability that prevents wearing a face covering. This includes persons with a medical condition for whom wearing a face covering could obstruct breathing or who are unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove a face covering without assistance. Students with medical exemptions will be given a face shield to allow for a non-restrictive face covering.
- Persons who are hearing impaired, or communicating with a person who is hearing impaired, where the ability to see the mouth is essential for communication.
- Persons for whom wearing a face covering would create a risk to the person related to their work, as determined by local, state, or federal regulators or workplace safety guidelines.
- Persons who are obtaining a service involving the nose or face for which temporary removal of the face covering is necessary to perform the service.
- Persons who are seated at a restaurant or other establishment that offers food or beverage service, while they are eating or drinking, provided that they are able to maintain a distance of at least six feet away from persons who are not members of the same household or residence.
- Persons who are engaged in outdoor work or recreation such as swimming, walking, hiking, bicycling, or running, when alone or with household members, and when they are able to maintain a distance of at least six feet from others.

Note: Persons exempted from wearing a face covering due to a medical condition who are employed in a job involving regular contact with others should wear a non-restrictive alternative, such as a face shield with a drape on the bottom edge, as long as their condition permits it.

STUDENTS

Age	Face Covering Requirement
Under 2 years old	No
2 years old-2 nd grade	Strongly Encouraged**
3 rd grade - High School	Yes, unless exempt by MD (Students with medical exemptions will be given a face shield to allow for a non-restrictive face covering)

**Face coverings are strongly encouraged for young children between two years old and second grade, if they can be worn properly. A face shield is an acceptable alternative for children in this cohort who cannot wear them properly.

Resources:

California Department of Education (2020, June).
<https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/documents/strongertogether.pdf>



CDPH (2020, June). <https://www.cdph.ca.gov/Programs/OPA/Pages/NR20-128.aspx>

CDPH (2020, August). <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/small-groups-child-youth.aspx>

Cloth Face Covers (CDC). <http://tiny.cc/cdc-diy-face-cover>

San Joaquin County Public Health. <http://www.sjcphs.org/>

Healthy Hygiene Practices

The availability of handwashing stations and hand sanitizer, and how their use will be promoted and incorporated into routines.

All schools will teach and reinforce washing hands, avoiding contact with one's eyes, hands, and mouth, and covering one's coughs and sneezes. Students and staff will have access to hand sanitizer throughout the school. The district will require all staff and students to wear cloth face coverings/masks (unless an individual has a health/medical condition that prohibits it, or other verifiable exemption reason), which are most essential when physical distancing is not possible. Food Service workers and staff in routine contact with the public should use gloves and facial coverings.

- a. All rooms with running water will have soap and paper towels available
- b. Liquid hand sanitizer will be available in all rooms
- c. Office space departments will have designated locations with hand sanitizer available
- d. All hand sanitizer bottles will be refilled as needed
- e. Cloth face coverings, masks, or face shields will be required (unless an individual had a health/medical condition that prohibits it), especially when social distancing cannot easily be maintained such as indoor facilities, school busses, or other settings where space may be insufficient
- f. Information will be provided to all staff and families in the school community on proper use, removal, and washing of cloth face coverings
- g. Ensure adequate supplies of the following to support healthy hygiene behaviors, including soap, tissue, no touch trash cans, face coverings, and hand sanitizers
- h. Provide staff with face coverings



COVID-19 Screening Flow Chart

Student or Staff complains of COVID-19 or MIS-C symptoms. Mask student or staff (unless they are having difficulty breathing, if so call 9-1-1).
*Place student in a room away from others;
*Staff should go home immediately.

VERBAL

- *When did symptoms appear?
- *Recent COVID-19 exposure?

VISUAL

- *Difficulty or Rapid Breathing (without recent physical activity)
- *Flushed cheeks
- *Fatigue
- *Extreme Fussiness
- *Coughing

PHYSICAL

- *Temp > 100.4 F
- *Pulse Ox < 96%

Signs and Symptoms of COVID-19:

- *Fever 100.4 F
- *Chills
- *Congestion or runny nose
- *Cough
- *Shortness of breath
- *Difficulty Breathing
- *Diarrhea
- *Nausea/Vomiting
- *Fatigue
- *Headache
- *Sore throat
- *Muscle or body aches
- *New loss of taste or smell

Signs and Symptoms of MIS-C:

- *Rash
- *Red eyes
- *Cracked/swollen lips
- *Red/swollen tongue
- *Swelling hands/feet
- *Stomach pain

Verbal, Visual, & Physical concerns out of range?

NO

Allow to rest for 10 minutes

Improving

YES

Back to Class

YES

- *Isolate
- *Send home ASAP
- *Contact your Health Care Provider

NO

YES

Call 9-1-1 (EMS)

- *Trouble Breathing
- *Pulse Ox < 96%
- *Bluish Lips/Face
- *Chest Pain
- *New Confusion
- *Unable to wake or stay awake

Follow-Up with Student/family Health Services Administrator



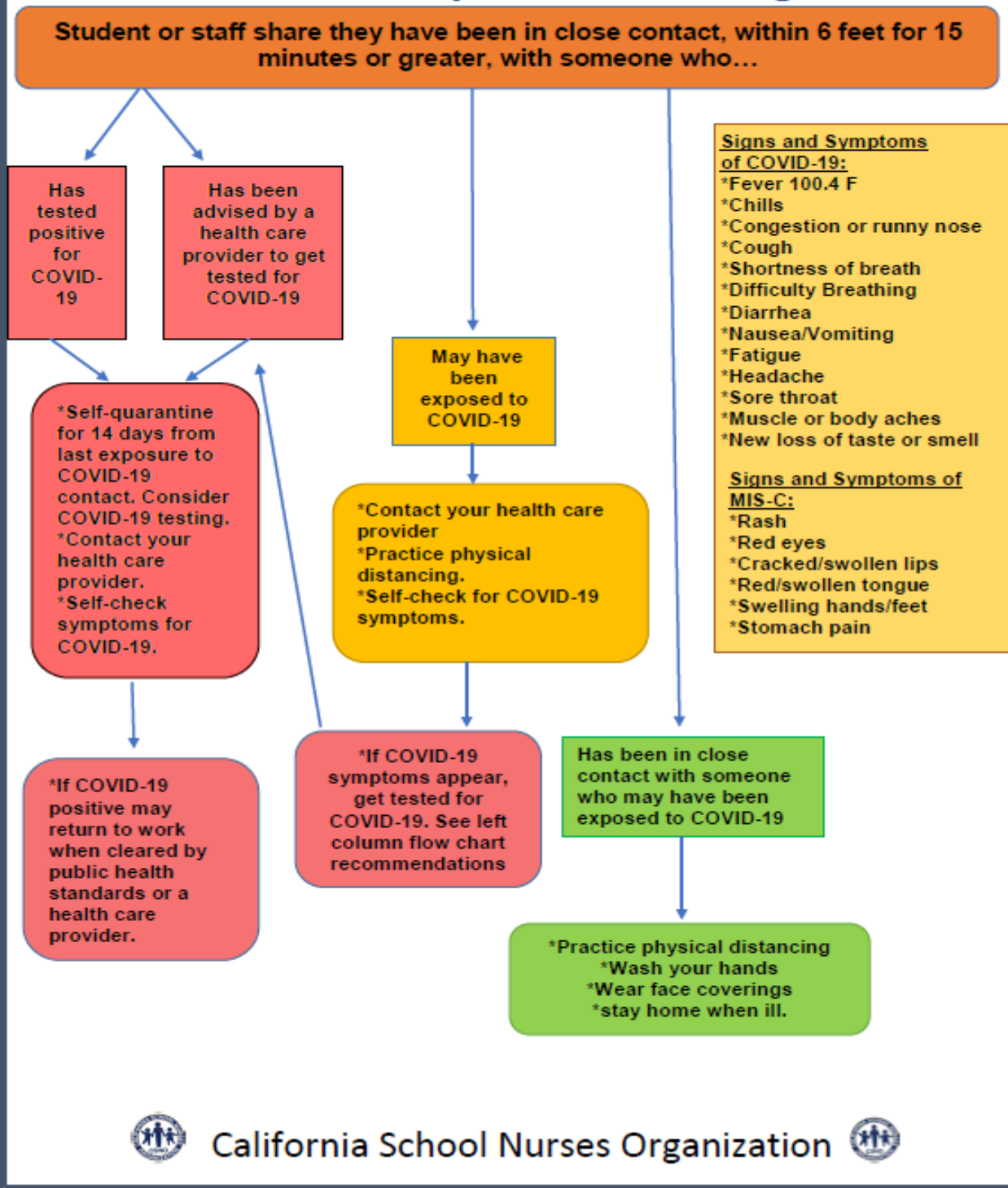
California School Nurses Organization



***If a student has a temperature of 100.0 F or greater, they will be sent to the office for further COVID signs/symptoms screening.**



COVID-19 Possible Exposure Screening Flow Chart



***If a student has a temperature of 100.0 F or greater, they will be sent to the office for further COVID signs/symptoms screening.**



COVID-19 Now What Flow Chart

I just found out...

I'm COVID-19 positive

***Self-isolate** at home for 10 days; on the 11th day you may return to work (see below)
***Avoid infecting others**

You may return to work/school when:

You have been fever free for 24 hours, without fever reducing medication, your COVID-19 symptoms have improved and at least 10 days have passed since your symptoms first appeared.

I've had close contact, <6 ft & >15 minutes, with someone that is COVID-19 positive

***Self-quarantine** for 14 days from last exposure to COVID-19
***Check for signs and symptoms** of COVID-19 daily for 14 days.
***Call your healthcare provider** if symptoms appear
***Get COVID-19 tested**
***Avoid infecting others** in case you are COVID-19 Positive

You may return to work/school:
After 14 days have passed since your last COVID-19 exposure
If you test positive see measures on the column to the left entitled "I'm COVID-19 Positive."

I may have been exposed to someone with COVID-19

***Continue to physical distance** and check for COVID-19 symptoms
***Get tested** if symptoms appear

You may to work/attend school
Remember to:
Wash your hands
Physical distance
Wear face coverings
Stay home if you are ill

I have symptoms of COVID-19

***Get tested for COVID-19**
If COVID-19 positive see the left column, "I'm COVID-19 positive."
If COVID-19 negative see below

You may return to work/school:
*If test results are negative, you may return to work/school in 4 days if symptoms improve



California School Nurses Organization





Identification and Tracing of Contacts

Actions that the site administration team will take when there is a confirmed case. Each school site has a site administration team to support contact tracing, such as creation and submission of lists of exposed students and staff to TUSD district office (student services and human resources), and the local health department.

Presenting Symptoms While on TUSD Campus:

When an employee or student becomes ill and/or symptomatic while on campus/district, he/she will immediately, report to the sites dedicated health/isolation room and a school designee (see appendix A) will complete an incident/case form.

Once the employee or student arrives at the health/isolation room, immediately provide them with a mask and gloves. Explain that this is to help protect other employees and students and prevent the spread of the potential virus.

- The designated staff member must complete the attached HANDOUT: TUSD suspected COVID 19 case/incident form (appendix A) and if medically safe, direct the symptomatic individual to leave work or call a parent/family member to transport home or follow up with their health care provider. The designated staff member will determine if emergency services is to be called based on symptoms with the assistance of COVID-19 Screening Flow Chart (appendix C).
- The designated staff member and others attending to the symptomatic person, should also wear personal protective equipment (PPE) while working with the person displaying symptoms.
- The TUSD designated staff member will identify persons who may have come in close contact with the person displaying symptoms on a TUSD site/campus with the TUSD Cohort log (appendix B). Unless required by the local health authority, confidentiality will be maintained as directed by State/Federal HIPAA and FERPA compliance laws.
- The designated staff member will assess the risk of exposure to COVID-19 and advise individuals identified as a close contact (any individual within 6 feet for at least 15 minutes) that they may have been in contact with an individual that has been diagnosed with or is suspected to have COVID-19 using the attached letter (appendix D) and should follow current guidelines and advice from the San Joaquin County Public Health Officer.
 - ✓ Contact tracing of diagnosed staff members will be completed by Human Resources staff.
- Please see appendix E for further assistance in determining what the next step should be.

Following CA Public Health Department guidelines, the contaminated area(s)

- Area will sit idle for 24 hours
- Appropriate PPE equipment shall be utilized by cleaning staff



PPE Recommendations for TUSD School-Site Staff

<i>Classification of Individual Wearing Protective Equipment:</i>	<i>N95 Mask</i>	<i>Face Shield</i>	<i>Disposable Gloves</i>	<i>Disposable Gowns/Other Body Coverings</i>	<i>Any Approved Face Coverings</i>	<i>Disposable Mask</i>
Staff in care areas of students with suspected COVID-19	X	X	X	X (recommended)		X (with face shield if N95 mask is not available)
Staff in the same facility but not in the care areas for students with suspected COVID 19					X (including disposable mask)	
Staff providing or present during aerosol generating procedures such as nebulizer treatment.	X	X	X	X (recommended)		
Staff providing personal care to students WITHOUT suspected COVID 19 but who may potentially be exposed to bodily fluids.		X	X	X (recommended)		X
Transportation staff/riders who must come in direct contact with student-passengers (e.g. buckling/unbuckling, performing wheelchair services, etc.)			X		X (including disposable mask)	

*Information was gathered from resources listed below and is subject to change based on most current guidelines and recommendations.

**Not applicable for staff with medical exemptions.



PPE Chart Resources:

CDC. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control-recommendations.html>

CDC Considerations for Schools. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/schools.html>

CDC Guidance for Optimizing PPE. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/ppe-strategy/index.html>

CDC Guidance for Using PPE. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/using-ppe.html>

California Department of Education. <https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/strongertogetherhealth.asp>

California Department of Public Health.
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/UseofPersonalProtectiveEquipmentduringCOVID19.aspx>

Emergency Use Authorizations for PPE. <https://www.fda.gov/medical-devices/coronavirus-disease-2019-covid-19-emergency-use-authorizations-medical-devices/personal-protective-equipment-euas>

FDA Emergency Use Authorization for Respiratory Protection. <https://www.fda.gov/medical-devices/letters-health-care-providers/certain-filtering-facepiece-respirators-china-may-not-provide-adequate-respiratory-protection-letter#1>

OSHA. <https://www.osha.gov/personal-protective-equipment>



COVID-19 Illness and Quarantine Guidelines

In all cases please inform your school administrator and TUSD Health Services

PERSON A	PERSON B	PERSON C	PERSON D
 Any person who has tested positive for COVID-19. Confirmed with lab result. With symptoms: Isolation until the following requirements have been met: ✓ 10 days since symptoms first appeared and ✓ 24 hours (1 day) with no fever (without the use of fever-reducing medicine) and ✓ <u>Symptoms</u> have improved The 24 hours without fever may possibly occur within the 10 days of isolation, or after the 10 days Without symptoms (Asymptomatic): Quarantine for 10 days from test date: ✓ Monitor self for symptoms, take temperature twice a day ✓ Released from quarantine after 10 days have passed as long as no symptoms have been present	 Any person who lives in the same household with Person A NO symptoms: ✓ Quarantine immediately ✓ Quarantine while Person A is ill and isolated ✓ Quarantine an additional 14 days after Person A has recovered and been released <i>only if</i> the infected person living with you and cannot be isolated in a separate room. ✓ Quarantine can last up to 24 days or longer	 Any person with close contact to Person A (>15 min, < 6 feet) Quarantine for 14 days following date of last exposure ✓ Contact your local Health Department with any questions. ✓ Monitor self for symptoms, take temperature twice a day ✓ Notify Primary Care Provider if symptoms develop	 Any person who has had exposure to Person B or C NO QUARANTINE OR ACTION REQUIRED unless: Person B develops symptoms OR tests positive and Person D had contact with within 14 days then: ✓ contact Primary Care Provider to see about testing ✓ Contact Health Services with questions regarding timing and exposure ✓ Clear on daily self-health screening tool
 Recovered and Released			
Definitions: Isolation separates infected people with a contagious disease from people who are not sick. Quarantine separates and restricts the movement of people who were exposed to a contagious disease to see if they become sick. Close Contact defined as anyone who was within 6 feet of an infected person for at least 15 minutes, starting from 48 hours before the person began feeling sick until the time the person was isolated.			



Physical Distancing

How space and routines will be arranged to allow for physical distancing of students and staff.

A Hybrid Learning Model will be implemented in the event of San Joaquin County Health Department providing guidance of required social distancing

- Social Distancing Model with 2 full-day classroom attendance & three-day distance learning program
- All students and staff are required to wear masks, with the exception of those who have a medical/health condition that prohibit it again when attending the 2 full days of instruction at school. Students with medical exemptions will be given a face shield to allow for a non-restrictive face covering.
- Integrated social emotional learning
- TUSD's standards-based, adopted curriculum focused on all Critical & Essential Priority Standards
- Student learning aligned to rigor, relevance, and relationships

Student engagement through instructional best practices with blended learning embedded

All TUSD school sites will implement Operational COVID-19 Safety Measure Plans

- a. Established arrival and departure processes & protocols
- b. Classroom Space will recommend to space desks further apart to promote physical distancing where practicable, with one directional seating
- c. Remove all excess furniture to allow for maximum distancing within a classroom.
- d. Non-Classroom Space will have established processes & protocols for one directional foot trafficking



Triggers for Switching to Distance Learning

The criteria the superintendent will use to determine when to physically close the school and prohibit in-person instruction.

TUSD will follow all San Joaquin County Health Guidelines regarding triggers to switch to Distance Learning.

What are the criteria for closing a school?

Individual school closure is recommended based on the number of cases, the percentage of the teacher/students/staff that are positive for COVID-19 and following consultation with the Local Health Officer. Individual school closure may be appropriate when there are multiple cases in multiple cohorts at a school or when at least 5 percent of the total number of teachers/student/staff are cases within a 14-day period, depending on the size and physical layout of the school. The Local Health Officer may also determine school closure is warranted for other reasons, including results from public health investigation or other local epidemiological data.

If a school is closed for in-person learning, when may it reopen? Schools may typically reopen after 14 days and the following have occurred:

- Cleaning and disinfection
- Public health investigation
- Consultation with the local public health department

What are the criteria for closing a school district?

A superintendent should close a school district if 25% or more of schools in a district have closed due to COVID-19 within 14 days, and in consultation with the local public health department.

If a school district is closed, when may it reopen?

Districts may typically reopen after 14 days, in consultation with the local public health department.

www.cdph.ca.gov



Staff Training and Family Education

How staff will be trained & families will be informed on the application of the plan.

- a. All families and staff will be provided TUSD Reopening Guidelines prior to the reopening of schools and will be trained to implement the guidelines that are relevant to them, upon their return to school.
- b. TUSD will follow San Joaquin County Health Guidelines regarding testing of students and staff.

Communication Plans

How the superintendent/site principals will communicate with students, staff, and parents about cases and exposures at the school, consistent with privacy requirements such as FERPA and HIPAA.

TUSD will utilize multiple methods of communication with students, staff and families such as: biweekly informational sessions, automated phone calls, email, social media, and personal outreach.

TUSD also maintains a COVID-19 webpage that provides current information for the public.

TUSD will send home a notification of COVID-19 Exposure Letter that can be found in the Appendix.



Tracy Unified School District Plan de seguridad de las Escuelas

Este documento sirve como un conjunto de precauciones que debe seguir cada escuela de TUSD si volvemos a abrir con el Modelo Híbrido. El director de cada plantel escolar está actualmente finalizando los planes operativos actualizados que son específicos para su plantel.

Limpieza y desinfección: *cómo se limpiarán y desinfectarán periódicamente las superficies compartidas y cómo se minimizará el uso de elementos compartidos.*

Todos los empleados capacitados de TUSD limpiarán y desinfectarán las superficies que se tocan comúnmente dentro de la escuela y en los autobuses escolares, con tanta frecuencia como sea posible durante el día. Se suspenderá el uso de equipos de juegos compartidos hasta nuevo aviso. Cuando se use aire acondicionado, use la configuración que trae aire fresco y revise los filtros de aire para asegurar una calidad de aire óptima.

- a. Asegurarse de que el personal capacitado durante el día limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia dentro de la escuela y autobuses escolares diariamente y como sea posible.
- b. Las estructuras de juego del patio de recreo compartidas se suspenderán hasta nuevo aviso.
- c. Elija productos de limpieza que estén aprobados por los centros de control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) para el uso contra COVID-19 y siga las instrucciones del producto
- d. Establezca un programa de limpieza y desinfección para evitar el uso insuficiente y excesivo de los productos de limpieza.
- e. Garantizar la aplicación segura y correcta de desinfectantes y mantener los productos fuera del alcance de los estudiantes
- f. Asegure una ventilación adecuada durante la limpieza y desinfección.
- g. Todas las unidades de aire acondicionado de TUSD están equipadas con economizadores que permiten la entrada de un 10% y un 20% de aire fresco del exterior, dependiendo de la temperatura exterior. El aire fresco del exterior de los edificios repone el nivel de oxígeno y reduce el nivel de dióxido de carbono en el salón, lo que ayuda a mantener un aire de buena calidad.
- h. TUSD utiliza filtros de aire antimicrobianos de alta calidad con una clasificación MERV 9 para filtrar cualquier partícula que salga de los salones y evitar que regrese a ellos. Los filtros de aire se revisarán periódicamente para reemplazarlos según sea necesario.



Recomendaciones de equipo de protección para el personal escolar de TUSD

Clasificación del equipo de protección de uso individual:	Mascarilla / máscara N95	Careta	Guantes desechables	Batas desechables / otras coberturas corporales	Cualquier Revestimiento facial Aprobado	Mascarilla desechable
Personal en áreas de atención de estudiantes con sospecha de COVID-19	X	X	X	X (recomendado)		X (con protector facial si la máscara N95 no está disponible)
Personal en la misma instalación, pero no en las áreas de cuidado para estudiantes con sospecha de COVID 19					X (incluida la mascarilla/ máscara desechable)	
Personal que proporciona o está presente durante procedimientos que generan aerosoles, como el tratamiento con nebulizador.	X	X	X	X (recomendado)		
Personal que brinda cuidado personal a los estudiantes SIN sospecha de COVID 19 pero que potencialmente pueden estar expuestos a fluidos corporales.		X	X	X (recomendado)		X
Personal de transporte / pasajeros que deben entrar en contacto directo con estudiantes-pasajeros (por ejemplo, abrocharse / desabrocharse, realizar servicios de silla de ruedas, etc.)			X		X (incluida la mascarilla/ máscara desechable)	



* La información se obtuvo de los recursos que se enumeran a continuación y está sujeta a cambios según las pautas y recomendaciones más actuales.

** No aplica para personal con exenciones médicas.

Recursos:

CDC. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/infection-control-recommendations.html>

CDC Considerations for Schools. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/schools.html>

CDC Guidance for Optimizing PPE. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/ppe-strategy/index.html>

CDC Guidance for Using PPE. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/using-ppe.html>

California Department of Education. <https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/strongertogetherhealth.asp>

California Department of Public Health. <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/UseofPersonalProtectiveEquipmentduringCOVID19.aspx>

Emergency Use Authorizations for PPE. <https://www.fda.gov/medical-devices/coronavirus-disease-2019-covid-19-emergency-use-authorizations-medical-devices/personal-protective-equipment-euas>

FDA Emergency Use Authorization for Respiratory Protection. <https://www.fda.gov/medical-devices/letters-health-care-providers/certain-filtering-facepiece-respirators-china-may-not-provide-adequate-respiratory-protection-letter#1>

OSHA. <https://www.osha.gov/personal-protective-equipment>



Cubiertas faciales y otro equipo de protección esencial:

La manera en que se cumplirán los requisitos de cubrimiento facial del Departamento de Salud Pública de California (CDPH por sus siglas en inglés).

Guía rápida de cobertura facial COVID-19 para estudiantes de TUSD

Cubrirse la cara puede ayudar a reducir la propagación de gotitas potencialmente infecciosas dentro de la comunidad cuando se combina con el distanciamiento físico y el lavado de las manos.

Según la guía del Departamento de Salud Pública de California (CDPH por sus siglas en inglés) con fecha del 25 de agosto del 2020: El distanciamiento físico, en combinación con el uso de cubiertas faciales, disminuye el riesgo de COVID 19 a través de gotitas respiratorias. La distancia física entre las personas debe mantenerse tanto como sea posible, los adultos y los estudiantes siempre deben usar cubiertas para la cara, de acuerdo con la guía escolar del CDPH.

Consulte la guía de CDPH sobre escuelas y programas basados en la escuela (PDF) y cuidado infantil (PDF) para obtener información adicional con respecto a la mascarilla/tapabocas, comidas, limpieza, exámenes de salud, entrega / recogida de estudiantes.

Las cubiertas faciales deben usarse de acuerdo con las pautas del CDPH a menos que una persona esté exenta como se explica a continuación. Las cubiertas faciales/mascarilla son particularmente importantes en lugares como ambientes interiores, autobuses escolares y áreas donde el distanciamiento físico por sí solo no es suficiente para ayudar a prevenir la transmisión de enfermedades.

Como usar:

El Departamento de Salud Pública del Condado de San Joaquín alienta al público a cubrirse la nariz y la boca con una máscara/tapabocas cuando deba estar en público para realizar actividades esenciales (por ejemplo, comprar en el supermercado). Las cubiertas faciales/mascarillas son para aquellos que no pueden mantener una distancia mínima de 6 pies con otras personas en su entorno de trabajo y requieren poca o ninguna interacción con el público. El uso de una cubierta facial/mascarilla no elimina la necesidad de distanciarse físicamente de los demás y de lavarse las manos con frecuencia.

Cuidado del cubrimiento facial de tela/mascarillas de tela:

Lavar la cara con frecuencia usando una toallita idealmente después de cada uso o al menos una vez al día - Lavar con detergente y agua caliente - Secar en ciclo caliente - Lávese las manos al poner y quitar la máscara/mascarilla y evite tocarse la cara.

Algunos ejemplos de cubiertas faciales:



Máscara/tapabocas/mascarilla cosida hecha en casa, bufanda, tela de tejido apretado, máscara de tela, máscara desechable, etc.

Según el Departamento de Educación de California, se debe usar como mínimo una cubierta facial/mascarilla:

- Mientras espera para entrar a la escuela.
- Mientras se encuentre en los terrenos de la escuela (excepto cuando coma o beba).
- Al salir de la escuela
- Mientras está en un autobús escolar

Las siguientes personas están exentas de usar una cubierta facial/mascarilla según la guía del CDPH con fecha del 18 de junio del 2020:

- Personas menores de dos años. Estos niños muy pequeños no deben cubrirse la cara debido al riesgo de asfixia.
- Personas con una afección médica, una afección de salud mental o una discapacidad que les impida usar una cubierta facial/mascarilla. Esto incluye a personas con una afección médica para quienes el uso de una cubierta facial/mascarilla podría obstruir la respiración o que están inconscientes, incapacitados o que no pueden quitarse la cubierta facial/mascarilla sin ayuda.
- Personas con problemas de audición o que se comunican con una persona con problemas de audición, donde la capacidad de ver la boca es esencial para la comunicación.
- Personas para quienes el uso de una cubierta facial crearía un riesgo personal relacionado con su trabajo, según lo determinen los reguladores locales, estatales o federales o las pautas de seguridad en el lugar de trabajo.
- Personas que estén obteniendo un servicio que involucre la nariz o la cara para los cuales sea necesario remover temporalmente la cubierta facial/mascarilla para realizar el servicio.
- Personas que estén sentadas en un restaurante u otro establecimiento que ofrezca servicio de alimentos o bebidas, mientras comen o beben, siempre que puedan mantener una distancia de al menos seis pies de personas que no sean miembros del mismo hogar o residencia.
- Personas que realizan trabajo o recreación al aire libre, como nadar, caminar, escalar, montar en bicicleta o correr, cuando están solas o con miembros del hogar y cuando pueden mantener una distancia de al menos seis pies de los demás.

Nota: Las personas exentas de usar una cubierta facial debido a una condición médica que estén empleadas en un trabajo que implique contacto regular con otras personas deben usar una alternativa no restrictiva, como un protector facial con una cortina en el borde inferior, siempre que su la condición lo permita.

ALUMNOS

Edad	Requisito de cobertura facial
Menores de 2 años	No
2 años-2do grado	Muy Recomendado**
3er grado - Preparatoria	Sí, a menos que esté exento por un médico



** Se recomienda encarecidamente que los niños pequeños entre dos años y segundo grado se cubran la cara si se pueden usar correctamente. Un protector facial es una alternativa aceptable para los niños de este grupo que no pueden usarlo correctamente.

Recursos:

California Department of Education (2020, June).

<https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/documents/strongertogether.pdf>

CDPH (2020, June). <https://www.cdph.ca.gov/Programs/OPA/Pages/NR20-128.aspx>

CDPH (2020, August). <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/small-groups-child-youth.aspx>

Cloth Face Covers (CDC). <http://tiny.cc/cdc-diy-face-cover>

San Joaquin County Public Health. <http://www.sjcphs.org/>

Exámenes de salud para estudiantes y personal: cómo se evaluará a los estudiantes y al personal para detectar síntomas de COVID-19 y cómo se separarán los estudiantes o el personal de los demás y se los enviará a casa inmediatamente.

A todos los estudiantes se les revisará la temperatura al ingresar a su primer período / clase, todos los días.

A los estudiantes con una temperatura de menos de 100.4 grados se les permitirá ingresar a la clase y participar en la instrucción en persona del día.

Los estudiantes con una temperatura de 100.4 grados o más serán enviados a la oficina en un área de la oficina en cuarentena para ser enviados a casa.

- a. Antes de que los estudiantes y el personal vengan a la escuela, deberán realizar un autoexamen para detectar signos y síntomas de COVID-19.
- b. Cualquier persona que haya estado expuesta a alguien con COVID-19 en los últimos 14 días, que tenga síntomas de COVID-19 o que no se sienta bien, no debe ir a la escuela.
- c. Aquellos que desarrollen signos y síntomas durante el día serán enviados a una “sala de salud” identificada cuando sea posible. La “sala de salud” identificada debe ser un área por la que otros no pasen con regularidad, donde las personas sintomáticas puedan permanecer hasta que puedan regresar a casa.

Prácticas de higiene saludable: cómo se promoverá e incorporará en las rutinas diarias la disponibilidad de estaciones para lavarse las manos y el uso de desinfectante de manos.

Todas las escuelas enseñarán y reforzarán el lavado de manos, evitando el contacto con los ojos, las manos y la boca, y cubriéndose al toser y estornudar. Los estudiantes y el personal tendrán acceso a desinfectante de manos en toda la escuela. El distrito requerirá que todo el personal y los estudiantes usen máscaras / cubiertas faciales (a menos que una persona tenga una condición médica o de salud que lo prohíba u otra razón de exención verificable), que son más esenciales cuando el distanciamiento físico no es posible. Los trabajadores del servicio de alimentos y el personal en contacto rutinario con el público deben usar guantes y cubiertas faciales/mascarillas.



- a. Todas las aulas con agua corriente tendrán jabón y toallas de papel disponibles.
- b. El desinfectante de manos líquido estará disponible en todas las aulas.
- c. Todas las oficinas en todos los departamentos tendrán sitios designados con desinfectante de manos disponible.
- d. Todas las botellas de desinfectante para manos se rellenarán según sea necesario.
- e. Se requerirán cubiertas faciales, máscaras o protectores faciales (a menos que una persona tenga una condición médica o de salud que lo prohíba), especialmente cuando el distanciamiento social no se puede mantener fácilmente, como en instalaciones interiores, autobuses escolares u otros entornos donde puede haber espacio insuficiente.
- f. Se proporcionará información a todo el personal y las familias en la comunidad escolar sobre el uso, remoción y lavado adecuados de las cubiertas faciales/mascarilla de tela.
- g. Asegurar suministros adecuados de jabón, pañuelos de papel, botes de basura sin contacto, cubiertas faciales/mascarilla y desinfectantes para manos para apoyar los comportamientos de higiene saludable.
- h. Proporcionar al personal cubiertas/mascarilla para la cara.

Identificación y rastreo de contactos:

Acciones que tomará el equipo de administración de la escuela cuando exista un caso confirmado. Cada escuela tiene un equipo de administración de la escuela para apoyar el rastreo de contactos, como la creación y envío de listas de estudiantes y personal expuestos a la oficina del distrito de TUSD (servicios educativos y recursos humanos) y al departamento de salud local.

Si se presentan síntomas mientras está en alguna escuela de TUSD:

Cuando un empleado o estudiante se enferma y / o presenta síntomas mientras está en la escuela / distrito, él / ella se reportará inmediatamente a la sala de salud / aislamiento específica de la escuela y una persona designada por la escuela (ver el apéndice A) completará un formulario del caso / incidente.

Una vez que el empleado o estudiante llegue a la sala de salud / aislamiento, inmediatamente se debe entregar una máscara y guantes. Explique que esto es para ayudar a proteger a otros empleados y estudiantes y prevenir la propagación del potencial virus.

- El personal designado debe completar el FOLLETO adjunto: formulario del caso / incidente de sospecha de COVID 19 de TUSD (apéndice A) y, si es médicamente seguro, indicar al individuo sintomático que deje el trabajo o llame a uno de los padres de familia / familiar para que lo lleve a casa y haga un seguimiento con su proveedor de cuidados de la salud. El miembro del personal designado determinará si se debe llamar a los servicios de emergencia en función de los síntomas con la ayuda del diagrama de flujo de detección de COVID-19 (Apéndice C).
- El miembro del personal designado y otras personas que atienden a la persona sintomática también deben usar equipo de protección personal (EPP por sus siglas en inglés) mientras trabajan con la persona que presenta los síntomas.
- El miembro del personal designado de TUSD identificará a las personas que puedan haber estado en contacto cercano con la persona que muestra síntomas en una escuela / campus de TUSD con el registro de grupos pequeños de TUSD (Apéndice B). A menos que lo requiera la



autoridad de salud local, la confidencialidad se mantendrá según lo indiquen las leyes de cumplimiento de HIPAA y FERPA estatales / federales.

- El miembro del personal designado evaluará el riesgo de exposición al COVID-19 y notificará a las personas identificadas como contacto cercano (cualquier persona dentro de los 6 pies durante al menos 15 minutos) que pueden haber estado en contacto con una persona que ha sido diagnosticada con o se sospecha que tiene COVID-19 usando la carta adjunta (Apéndice D) debe seguir las pautas y consejos actuales del Oficial de Salud Pública del Condado de San Joaquín.
 - ✓ El personal de Recursos Humanos completará la búsqueda de contactos de los miembros del personal diagnosticado
- Consulte el Apéndice E para obtener más ayuda para determinar cuál debe ser el siguiente paso.

Siguiendo las pautas del Departamento de Salud Pública de Ca, de las áreas contaminadas

 - El área permanecerá inactiva durante 24 horas
 - El personal de limpieza debe utilizar equipo de EPP apropiado.

Distanciamiento físico: cómo se organizarán el espacio y las rutinas para permitir el distanciamiento físico de los estudiantes y el personal.

Se implementará un modelo de aprendizaje híbrido en caso de que el Departamento de Salud del Condado de San Joaquín brinde orientación sobre el distanciamiento social requerido

- Modelo de distanciamiento social con 2 días de clases de asistencia completa y programa de aprendizaje a distancia de tres días
- Se requiere que todos los estudiantes y el personal usen máscaras/mascarillas cuando asistan a los 2 días completos de instrucción en la escuela, excepto aquellos que tengan una condición médica o de salud que lo prohíba.
- Aprendizaje socioemocional integrado
- El plan de estudios adoptado y basado en los estándares de TUSD se centró en los estándares de prioridad críticos y esenciales
- Aprendizaje de los estudiantes alineado con el rigor, la relevancia y las relaciones

Participación de los estudiantes a través de las mejores prácticas de instrucción con aprendizaje combinado integrado

- *Todos los planteles escolares de TUSD implementarán planes operativos de medidas de seguridad COVID-19*
 - a. Procesos y protocolos de llegada y salida establecidos
 - b. “Classroom Space” recomendará separar más los escritorios para promover el distanciamiento físico cuando sea posible, con asientos unidireccionales
 - c. Retiro de todos los muebles sobrantes para permitir la máxima distancia dentro de un aula.
 - d. El espacio fuera del aula tendrá procesos y protocolos establecidos para el tráfico peatonal unidireccional/de una vía



Capacitación del personal y educación familiar: Cómo se capacitará al personal y cómo se educará a las familias sobre la aplicación y cumplimiento del plan.

- a. Todas las familias y el personal recibirán las pautas de reapertura de TUSD antes del regreso de los estudiantes a las escuelas y serán capacitadas para implementar las pautas que sean relevantes para ellos.
- b. TUSD seguirá las pautas de salud del condado de San Joaquín con respecto a las pruebas de los estudiantes y el personal.

Desencadenantes del cambio al aprendizaje a distancia: Los criterios que usará el superintendente para determinar cuándo cerrar físicamente la escuela y prohibir la instrucción en persona.

TUSD seguirá todas las pautas de salud del condado de San Joaquín con respecto a los desencadenantes para cambiar al aprendizaje a distancia.

➤ *¿Cuáles son los criterios para cerrar **una escuela**?*

Se recomienda el cierre individual de una escuela en función del número de casos, el porcentaje de maestros / estudiantes / personal que son positivos para COVID-19 y después de consultar con el oficial de salud local. El cierre individual de una escuela puede ser apropiado cuando hay varios casos en múltiples cohortes/grupos en una escuela o cuando al menos el 5 por ciento del número total de maestros / estudiantes / personal son casos dentro de un período de 14 días, según el tamaño y la disposición física de la escuela. El oficial de salud local también puede determinar que el cierre de la escuela está justificado por otras razones, incluidos los resultados de una investigación de salud pública u otros datos epidemiológicos locales.

- Si una escuela está cerrada para el aprendizaje en persona, ¿cuándo puede volver a abrir? Las escuelas podrían reabrir después de 14 días, si ha ocurrido lo siguiente:

- Limpieza y desinfección
- Investigación de salud pública
- Consulta con el departamento de salud pública local

➤ *¿Cuáles son los criterios para cerrar **un distrito escolar**?*

Un superintendente debe cerrar un distrito escolar si el 25% o más de las escuelas en un distrito han cerrado debido a COVID-19 dentro de los 14 días y consultando con el departamento de salud pública local.

- Si un distrito escolar está cerrado, ¿cuándo puede reabrirse?

Prevía consulta con el departamento de salud pública local los distritos pueden reabrir después de 14 días.

www.cdph.ca.gov



Planes de comunicación: Cómo el superintendente / directores de las escuelas se comunicarán con los estudiantes, el personal y los padres de familia sobre los casos y exposiciones en la escuela, de acuerdo con los requisitos de privacidad como FERPA y HIPAA.

TUSD utilizará múltiples métodos de comunicación con los estudiantes, el personal y las familias, como sesiones informativas quincenales, llamadas telefónicas automatizadas, correo electrónico, redes sociales y en persona.

TUSD también mantiene una página web COVID-19 que proporciona información actualizada para el público.

TUSD enviará una carta a casa notificando la exposición a COVID-19 que se puede encontrar en el Apéndice.



APPENDIX / *Apéndice*

Appendix A	Employee/Student Presenting Symptoms on Campus Form
<i>Apéndice A-1</i>	Formulario para empleados y estudiantes demostrando síntomas
Appendix B	Exposure Letter to Families
<i>Apéndice B-1</i>	Carta de exposición a Covid19 para las familias
Appendix C	References Links
<i>Apéndice C-1</i>	Enlaces para referencias



Appendix A:

TRACY UNIFIED SCHOOL DISTRICT EMPLOYEES/STUDENTS PRESENTING SYMPTOMS WHILE ON CAMPUS

Name: _____ Employee _____ Student _____

Date: _____

Location in District: _____

Symptoms noticed:

- | | |
|--|---|
| ☐ Temperature 100.0 or higher | ☐ Fatigue and/or muscle pain |
| ☐ Shortness of breath and/or difficulty breathing | ☐ Diarrhea |
| ☐ Cough | ☐ Chills |
| ☐ New loss of taste or smell | ☐ Congestion or runny nose |
| ☐ Headache | ☐ Nausea or vomiting |
| ☐ Sore throat | |

Additional Notes or other COVID 19 signs or symptoms not listed above:

Date and time of fever or onset of symptoms:

Date _____ Time _____

Location and time of isolation at TUSD:

Location _____ Time _____

Where is employee/student being referred to (MD., E.R., urgent care, etc.):

Reporter Name/Title: _____



Apéndice A-1 (Español):

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE TRACY

EMPLEADOS / ESTUDIANTES QUE PRESENTAN SÍNTOMAS MIENTRAS ESTÁN EN EL CAMPUS/ESCUELA

Nombre: _____ Empleado _____ Estudiante _____

Fecha: _____

Ubicación en el distrito: _____

Síntomas notados:

☐ Temperatura de 100, o mayor

☐ Fatiga y / o dolor muscular

☐ Falta de aliento y / o dificultad para respirar.

☐ Diarrea

☐ Tos

☐

Escalofríos

☐ Pérdida del gusto u olfato
secreción nasal.

☐ Congestión o

☐ Dolor de cabeza
vómitos

☐ Náuseas o

☐ Dolor de garganta

Notas adicionales u otros signos o síntomas de COVID 19 no mencionados
anteriormente: _____

Fecha y hora de la fiebre o aparición de síntomas:

Fecha _____ Hora _____

Ubicación y tiempo de aislamiento en TUSD:

Ubicación _____ Hora _____

¿A Dónde se referirá al empleado / estudiante (MD., E.R., atención de urgencia, etc.):



Appendix B (page 1):

Dear TUSD Families:

Our district has been working with our local public health department monitoring the 2019 novel coronavirus (COVID-19). When responding to infectious diseases, it is important to know that our school district follows the directions and recommendations made by the state and county health departments.

Please be aware your child may have been exposed to COVID 19. The information provided below does not replace talking with your health care provider if you or your child is ill. If you or your child have symptoms, please seek diagnosis and treatment from your health care provider as soon as possible.

The student/staff member who was confirmed for COVID-19, attended school premises on the following date/s _____. If you are receiving this notification it is because a 14-day quarantine is required per CDC and CPHD guidelines before the student receiving this notification can return to school. Out of an abundance of caution, we advise you to monitor your health, follow CDC and Public Health guidelines and contact your primary care physician if you have any symptoms or concerns. In accordance with FERPA and HIPPA laws, we are not allowed to disclose any further information regarding the student/staff member who tested positive for COVID 19.

It has been determined that the end of the 14 day self-quarantine period for the student receiving this notification will be _____.

What is COVID 19?

Coronavirus (COVID-19) is an illness caused by a virus that can spread from person to person. The virus that causes COVID-19 is a new coronavirus that has spread throughout the world. COVID-19 symptoms can range from mild (or no symptoms) to severe illness.

What are *some* of the symptoms?

- Fever or chills
- Cough
- Shortness of breath or difficulty breathing
- Muscle or body aches
- New loss of taste and/or smell
- Sore throat
- Nausea and/or vomiting
- Diarrhea
- Headache

What is the school district doing?

We are staying in close contact with local and state health officials to ensure we are taking the appropriate steps under the current circumstances, including:

- Thorough and frequent cleaning and disinfecting of high touch surfaces.
- Enhanced infection control precautions, such as wearing personal protective equipment (PPE) when working with students and others.
- Increasing the availability of hand sanitizer.



Appendix B (page 2):

- Screening of students and staff for COVID 19 symptoms, as well as anyone else who must enter our facilities.
- Providing and requiring face masks for students and staff to wear.
- Requiring all others entering our facilities to wear face coverings to help prevent the spread of COVID 19.
- Practicing Social distancing as indicated by CDC and Public Health.

Keeping our students and staff safe is our top priority. In our district, we are following high standards and strict procedures for frequent and thorough cleaning and disinfecting.

What can I do to stay healthy?

- Multiple times a day, wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds, especially after going to the bathroom, before eating, and after blowing your nose, coughing, or sneezing.
- Avoid close contact with people who are sick.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.
- Stay home from work or school if you are not feeling well.
- Seek medical attention if you have reason to believe you have been exposed to coronavirus or influenza. Call your healthcare provider before visiting a healthcare facility.
- Monitor your health daily.
- Practice social distancing.

You can also review the CDC website for information about COVID 19, including its symptoms, how it spreads, and actions you can take to protect your health: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Please know that the district is monitoring this situation. Our focus is maintaining the safety of students and staff. We will continue to update staff and families with any new information.

For more detailed information contact TUSD Health Services or your local Public Health Department. More resources are provided below.

Sincerely,
Erica Contreras
Coordinator of Health Services
Tracy Unified School District



Apéndice B-1 (Español):

Estimadas familias de TUSD:

Nuestro distrito ha estado trabajando con el Departamento de Salud Pública local para monitorear el nuevo coronavirus del 2019 (COVID-19). Al responder a enfermedades infecciosas, es importante saber que nuestro distrito escolar sigue las instrucciones y recomendaciones hechas por los departamentos de salud del estado y del condado.

Tenga en cuenta que su hijo puede haber estado expuesto al COVID 19. La información proporcionada a continuación no reemplaza la conversación con su proveedor de atención médica si usted o su hijo están enfermos. Si usted o su hijo tienen síntomas, busque el diagnóstico y el tratamiento de su proveedor de atención médica lo antes posible.

El estudiante / miembro del personal que fue confirmado para COVID-19, asistió a las instalaciones de la escuela en las siguientes fechas _____. Si recibe esta notificación, es porque se requiere una cuarentena de 14 días según las pautas de los CDC y CPHD antes de que el estudiante que reciba esta notificación pueda regresar a la escuela. Por precaución, le recomendamos que controle su salud, siga las pautas de los CDC y de Salud Pública y que se comuniquen con su médico de atención primaria si tiene algún síntoma o inquietud. De acuerdo con las leyes de FERPA e HIPPA, no se nos permite divulgar más información sobre el estudiante / miembro del personal que dio positivo por COVID 19.

Se ha determinado que el final del período de auto cuarentena de 14 días para el estudiante que recibe esta notificación será _____.

¿Qué es COVID 19?

El coronavirus (COVID-19) es una enfermedad causada por un virus que puede transmitirse de persona a persona. El virus que causa COVID-19 es un nuevo coronavirus que se ha extendido por todo el mundo. Los síntomas de COVID-19 pueden variar desde tener síntomas leves (o ningún síntoma) hasta una enfermedad grave.

¿Cuáles son algunos de los síntomas?

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Falta de aliento o dificultad para respirar
- Dolores musculares o corporales
- Nueva pérdida de gusto y / u olfato
- Dolor de garganta
- Náuseas y / o vómitos
- Diarrea
- Dolor de cabeza

¿Qué está haciendo el distrito escolar?

Nos mantenemos en estrecho contacto con los funcionarios de salud locales y estatales para asegurarnos de que estamos tomando las medidas adecuadas en las circunstancias actuales, que incluyen:



- Limpieza y desinfección minuciosa y frecuente de superficies de alto contacto.
- Precauciones mejoradas para el control de infecciones, como usar Equipo de Protección Personal (PPE por su sigla en inglés) al trabajar con estudiantes y otras personas.
- Incrementar la disponibilidad de desinfectante de manos.
- Detección de síntomas de COVID 19 de estudiantes y personal, así como de cualquier otra persona que deba ingresar a nuestras instalaciones.
- Proporcionar y exigir máscaras faciales/mascarilla para que las usen los estudiantes y el personal.
- Requerir que todos los demás que ingresen a nuestras instalaciones usen cubiertas faciales/mascarillas para ayudar a prevenir la propagación de COVID 19.
- Practicar el distanciamiento social como lo indican los CDC y Salud Pública.

Nuestra principal prioridad es mantener a nuestros estudiantes y personal seguros. En nuestro distrito, estamos siguiendo altos estándares y procedimientos estrictos para una limpieza y desinfección frecuentes y exhaustivas.

¿Qué puedo hacer para mantenerme saludable?

- *Varias veces al día, lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de ir al baño, antes de comer y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.*
- *Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.*
- *Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca.*
- *Limpiar y desinfectar los objetos y superficies que se tocan con frecuencia.*
- *Si no se siente bien quédese en casa y no vaya al trabajo o la escuela.*
- *Busque atención médica si tiene motivos para creer que ha estado expuesto al coronavirus o la influenza. Llame a su proveedor de atención médica antes de visitar el centro de atención médica.*
- *Controle su salud diariamente.*
- *Practique el distanciamiento social.*

También puede consultar el sitio web de los CDC para obtener información sobre COVID 19, incluidos sus síntomas, cómo se propaga y las acciones que puede tomar para proteger su salud:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

Tenga en cuenta que el distrito está monitoreando esta situación. Nuestro enfoque es mantener la seguridad de los estudiantes y el personal. Continuaremos actualizando al personal y las familias con cualquier información nueva.

Para obtener información más detallada, comuníquese con los Servicios de Salud de TUSD o con el Departamento de Salud Pública local. A continuación, se proporcionan más recursos.

Sinceramente,
Erica Contreras
Coordinadora de Servicios de Salud
Distrito Escolar Unificado de Tracy



Appendix C:

References

California Department of Education. (2020, June). Stronger together, a guidebook for the safe reopening of California public schools.

<https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/documents/strongertogether.pdf>

CDPH. (2020, August). COVID-19 industry guidance for schools and school-based programs.

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Schools-FAQ.aspx>

CSNO. (2020, August). Health services recovery plan resource guide in educational settings.

<https://docs.google.com/document/d/1s2EdTE7AHRaBxc4OOYJqr9cFOfTjBRHLikOH5X5IJp0/edit?ts=5f4c5659>

San Joaquin County of Education. (2020, July). 2020-2021 School year planning: a guide to address the challenges of COVID 19. <https://www.sjcoe.org/newsDetails.aspx?ID=4942>

Appendix C-1 (Español):

Referencias

Departamento de Educación de California. (2020, junio). Más fuertes juntos, una guía para la reapertura segura de las escuelas públicas de California.

<https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/documents/strongertogether.pdf>

CDPH. (2020, August). COVID-19 industry guidance for schools and school-based programs.

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Schools-FAQ.aspx>

CSNO. (2020, August). Health services recovery plan resource guide in educational settings.

<https://docs.google.com/document/d/1s2EdTE7AHRaBxc4OOYJqr9cFOfTjBRHLikOH5X5IJp0/edit?ts=5f4c5659>

San Joaquin County of Education. (2020, July). 2020-2021 School year planning: a guide to address the challenges of COVID 19. <https://www.sjcoe.org/newsDetails.aspx?ID=4942>